

V

(Øvrige)

RETSLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Domstolens dom (Første Afdeling) af 24. januar 2013 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Spanien(Sag C-529/09) ⁽¹⁾

(Traktatbrud — statsstøtte, der er uforenelig med fællesmarkedet — tilbagesøgningsforpligtelse — manglende opfyldelse — formalitetsindsigelse — tidligere retskraftig dom fra Domstolen)

(2013/C 71/02)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved L. Flynn og C. Urraca Caviedes, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Spanien (ved N. Díaz Abad, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 288 TEUF og artikel 2 og 3 i Kommissionens beslutning 1999/509/EF af 14. oktober 1998 om Spaniens støtte til virksomhederne i Magefesa-koncernen og deres efterfølgere — støtte til Industrias Domésticas, S.A. (Indosa).

Konklusion

- 1) Kongeriget Spanien har tilsidesat de forpligtelser, som påhviler det i henhold til artikel 288, stk. 4, TEUF og artikel 2 og 3 i Kommissionens beslutning 1999/509/EF af 14. oktober 1989 om Spaniens støtte til virksomhederne i Magefesa-koncernen og deres efterfølgere, idet det ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne beslutning hvad angår virksomheden Industrias Domésticas, S.A.
- 2) Kongeriget Spanien betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 51 af 27.2.2010.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 24. januar 2013 — Frucona Košice a.s. mod Europa-Kommissionen, St. Nicolaus — trade a.s.(Sag C-73/11 P) ⁽¹⁾

(Appel — statsstøtte — annullation af 65 % af en skattegæld i forbindelse med universalforfølgning — beslutning, der erklærer en støtte uforenelig med det indre marked og anordner tilbagesøgning heraf — kriteriet om den private kreditor — grænser for domstolsprøvelsen — Rettens erstatning af argumentationen i den omtvistede beslutning med sin egen argumentation — åbenbart urigtig bedømmelse — urigtig gengivelse af beviser)

(2013/C 71/03)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Frucona Košice a.s. (ved P. Lasok, QC, barristers J. Holmes og B. Hartnett, og Rechtsanwalt O. Geiss)

De andre parter i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved K. Walkerová, L. Armati og B. Martenczuk, som befuldmægtigede) og St. Nicolaus — trade a.s. (ved avocat N. Smaho)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 7. december 2010 i sag T-11/07, Frucona Košice mod Kommissionen, hvorved Retten frifandt Kommissionen for en påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2006) 2082 endelig af 7. juni 2006 om Den Slovakiske Republiks statsstøtte til Frucona Košice a.s. i form af de relevante skattemyndigheders annullation af en skattegæld inden for rammerne af en konkursbehandling (statsstøtte C 25/2005, ex NN 21/2005), for så vidt som den erklærer nævnte foranstaltning uforenelig med fællesmarkedet og pålægger Slovakiet at tilbagesøge støtten i sin helhed.

Konklusion

- 1) Dom afsagt af Den Europæiske Unions Ret den 7. december 2010 i sag T-11/07, Frucona Košice mod Kommissionen, ophæves.

- 2) Sagen hjemvises til Den Europæiske Unions Ret for at den kan tage stilling til om de anbringender, som den ikke har udtalt sig om.
- 3) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

(¹) EUT C 130 af 30.4.2011.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 24. januar 2013 — Stanleybet International Ltd (sag C-186/11), William Hill Organization Ltd (sag C-186/11), William Hill plc (sag C-186/11) og Sportingbet plc (sag C-209/11) mod Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon og Ypourgos Politismou (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Symvoulío tis Epikrateias — Grækenland)

(Forenede sager C-186/11 og C-209/11) (¹)

(Artikel 43 EF og 49 EF — national lovgivning, hvorefter en enkelt virksomhed, der har form af et børsnoteret aktieselskab, indrømmes en eneret til at gennemføre, administrere, afholde og drive hasardspil — reklame for hasardspil og udvidelse til andre EU-medlemsstater — kontrol, der udøves af staten)

(2013/C 71/04)

Processprog: græsk

Den forelæggende ret

Symvoulío tis Epikrateias

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Stanleybet International Ltd (sag C-186/11), William Hill Organization Ltd (sag C-186/11), William Hill plc (sag C-186/11) og Sportingbet plc (sag C-209/11)

Sagsøgte: Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon og Ypourgos Politismou

Procesdeltager: Organismos prognostikon agonon podosfairou AE (OPAP)

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Symvoulío tis Epikrateias Athina — fortolkning af artikel 49 og 56 TEUF (artikel 43 og 49 EF) — nationale retsfor skrifter, der med henblik på at begrænse hasardspil tildeler et børsnoteret aktieselskab en eneret til at gennemføre, administrere, afholde og drive sådanne spil — det pågældende selskabs reklame for disse spil, herunder i andre lande i Unionen

Konklusion

- 1) Artikel 43 EF og 49 EF skal fortolkes således, at de er til hinder for en national lovgivning som den i hovedsagerne omhandlede, hvorefter en enkelt enhed indrømmes en eneret til at gennemføre, administrere, afholde og drive hasardspil, når denne lovgivning for det første ikke reelt opfylder formålet om at reducere spillemulighederne og begrænse aktiviteterne på dette område på en sammenhængende og systematisk måde, og når de offentlige myndigheder for det andet ikke sikrer en streng kontrol af udviklingen af hasardspilssektoren i et omfang, som er nødvendigt for at bekæmpe den til disse spil knyttede kriminalitet, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at undersøge.
- 2) I tilfælde af, at den nationale lovgivning på området for afholdelse af hasardspil ikke er forenelig med traktatens bestemmelser om fri udveksling af tjenesteydelser og etableringsfrihed, kan de nationale myndigheder ikke undlade i en overgangsperiode at behandle ansøgninger som de i hovedsagerne omhandlede, der vedrører udstedelse af bevillinger i hasardspilssektoren.
- 3) Under omstændigheder som de i hovedsagerne omhandlede kan de kompetente nationale myndigheder behandle de for dem indgivne ansøgninger om bevilling til afholdelse af hasardspil i forhold til det beskyttelsesniveau for forbrugerne og den offentlige orden, som de ønsker at sikre, men dog på grundlag af objektive kriterier, der ikke er udtryk for forskelsbehandling.

(¹) EUT C 186 af 25.6.2011.
EUT C 194 af 2.7.2011.

Domstolens dom (Store Afdeling) af 22. januar 2013 — Sky Österreich GmbH mod Österreichischer Rundfunk (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundeskommunikationssenat — Østrig)

(Sag C-283/11) (¹)

(Direktiv 2010/13/EU — udbud af audiovisuelle medietjenester — artikel 15, stk. 6 — gyldighed — begivenheder af stor interesse for offentligheden, som er genstand for eneret til tv-transmission — tv-spredningsforetagenders ret til adgang til sådanne begivenheder med henblik på at bringe korte nyhedsindslag — begrænsning af en eventuel godtgørelse til indehaveren af eneretten til de ekstraudgifter, der påløber i forbindelse med tilvejebringelse af denne adgang — Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder — artikel 16 og 17 — proportionalitet)

(2013/C 71/05)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundeskommunikationssenat